楊浦時報

时令小语

两岸同胞过端午

一直以来,台湾有三大民俗节日, 即寒冬时的春节、金秋的中秋节以及 充满初夏气息的端午节。

中华民族传统的端午佳节,是两 岸同胞都非常重视的一个节日。关于 这个节日起源的传说以及民间过节的 习俗,两岸都很相似。在近几十年里, 相比之下,台湾过端午节的气氛比大 陆似乎还要浓厚些,更传统些。

端午节是在农历五月初五,"五" 与"午"同音,所以端午又称端五、重五 或重午。古人有一种习俗,是在五月 初五以兰花沐浴,所以端午节又被称 为"浴兰节"。因五月初五午时为"阳 辰",唐宋年间称端午为"端阳节"。老 北京人称端午节为"五月节";在台湾, 也俗称"五月节"

提到端午节,海峡两岸同胞都会 想起我国的伟大诗人屈原,对他产生 一种深沉的怀念之情;所以也有人把 端午节称为"诗人节"。

屈原一生诗作宏富,写有《离骚》、 《九歌》等著名诗篇。

如果说《离骚》是屈原的抒情诗代 表作,那么最后一首《怀沙赋》就是他 临终前的绝命词。当他得知楚王未能 听他"联齐抗秦"的劝告,导致楚国灭 亡的消息时,满怀悲愤写下了这首诗, 表达了他报国无门、受尽冤屈的心情, 最终抱石自投汨罗江而死。据说屈原 是五月初五投江的,从此以后,每年到 了五月初五,人们就以划龙舟、吃粽 子、喝雄黄酒等形式来纪念屈原。直 到现在,湖南省汨江市政府都要举办 大型的祭拜屈原的活动。

跟大陆许多地方一样,台湾端午 节都会赛龙舟、喝雄黄酒、门前挂艾 草、小孩配香包、吃粽子。本来划龙舟 是个比较传统的活动,台湾的年轻人 不是太感兴趣,不过这几年台湾各县 市消防队纷纷组队参加,消防员个个 身强体壮,皮肤晒成健康的古铜色,穿 着小背心露出一身肌肉,每次出场都 引来许多女生尖叫。这些消防猛男不 但吸引了大批年轻女性同胞热烈关注 龙舟赛,后来还出了月历集,一时洛阳

划龙舟,大陆和台湾一样,是端午 节最有气氛、最为热烈的民俗活动;厦 门每年都在集美举行划龙舟比赛。划 龙舟原是民间祭祀水神的一种仪式, 目的是为了消灾祈福,后来附会到屈 原的故事,说是百姓划船找屈原。

古代许多传统文化活动渐渐式 微,而龙舟竞渡依然是海峡两岸端 午节最富群众性和代表性的节日

吃粽子的习俗,也有许多传 最早的粽子其实就是在竹筒里 装米饭。在台湾过端午节,人人都 会吃粽子。台湾粽子的种类很多, 佐料很丰富,粽子在小小的台湾,样 式可谓五花八门,至少有七八种不 同的流行做法;台湾粽一直有"北部 粽"、"南部粽"之争,各有爱好者,最 有名的是台式烧肉粽,台语歌曲 《烧肉粽》正是台式肉粽的真实写 照。虽然从市面上买粽子很方便, 质量也好,但不少台湾家庭还是喜 欢自己包粽子,特别是一些有孩子 考大学的家庭更要如此。这是因 为端午前后正值高考的日子,而包

粽与"包中"是谐音,因此许多父母 都要为孩子亲自包粽子,以求孩子 考试顺利,"包中"名牌大学。这也 是为端午节注入了新时代的文化 内涵吧!

台湾文化跟郑成功来台有密不 可分的关系:端午节在台湾有一个 富有神奇色彩的特殊的习俗,就是 取"午时茶"。据说1661年,郑成功 收复台湾后,部队一路从南向北,行 经台湾中部大甲铁砧山,急需食水, 却找不到水源,郑成功情急之下便 插剑入地,祈求泉水涌现,拔剑后果 然山泉喷涌,由于当时正是端午节 午时,此水便被称为"午时水"。 时水"这个说法慢慢从台湾中部传 开,声名远播,每到端午节午时,台湾 都有许许多多民众到寺庙的井里或 登高去山泉里求"午时水",以保平 安。午时水在古时又名为阳水,可避 邪去晦气,洒净房宅有清净效果;另 外有很多人觉得"午时水"可以经年 不腐,喝了或拿来泡茶还有强身健 体、美容的功效,所以台湾俗语也说 "午时水饮一嘴,较好补药吃三年", 所以台湾还有许多人有喜欢收藏午 时水的习俗呢! 在上海浦东的"清 风人家",前年我们在端午节也曾喝

到了"午时茶"

2016.06.18 星期六 | 责任编辑:顾金华 视觉编辑:高靓

中国地大物博,每一个地区省份 的习俗都不太一样;说起来端午节这 个节日基本上是跟"水"有关的节日, 所以在多水气候又较湿热的南方比 较流行,习俗大同小异,但台湾先民 将这个节日带来台湾时,多少又融合 了一些本地的特色,充满了台湾本地 的活力。

台湾端午节最有趣的活动是"立 鸡蛋"比赛,就是在端午节正午12点 正,谁能很快将一只鸡蛋立起来,谁就 会有好运。一般认为端午节正午,阳 气最重,所以能将鸡蛋立起。这个习 俗来由已不可考,可是很多人从小到 大都玩得乐此不疲,玩的时候也各出 奇招,有点像是一种仪式在玩了。据 报道,近年台湾基隆举办的一次"立鸡 蛋"比赛中,参加比赛的千名市民有 602人获得好运,比例还挺高的呢。

中华民族古老历史源远流长,传 统文化博大精深,它足以使中国人、 海外华人引以为豪,它是中华民族炎 黄子孙共谋统一的重要凝聚力。端 午节和其他节日的中华民俗优秀传 统文化,是两岸同胞共同拥有的宝贵 财富,需要两岸同胞一起传承弘扬和 发扬光大。



书山有径 ||

爱书人的圣经

■吴东海 文

《查令十字街84号》,最近经常有 读者来我们图书馆预约这本书,不禁 让我重新关注这本"爱书人的圣经"。

《查令十字街84号》被誉为"爱书 人的圣经",记录着纽约女作家海莲· 汉芙和伦敦书店老板弗兰克·德尔长 达20年未曾谋面的书信情缘。如今, 伦敦已无"查令十字街84号"旧书店, 但这本书被译成数十种语言流传于 世,每年都有世界各地的书迷到查令 十字街朝圣,他们不约而同地从自己 的方向出发,试图进入这段传奇,相 互取暖

为什么这本书能如此受欢迎? 是源自心中的温暖。书中有真 诚,有汉芙小姐快人快语的真诚;有 弗兰克及家人、员工的真诚。

汉芙小姐因为经济等原因在德 尔先生生前一直没有去过"她的书 店",这缘悭一面的遗憾并未影响整 部小说的美好,读书、搜书中的美 好。当汉芙小姐收到一本心系已久 的书,小心翼翼地摊开书本,仔细地 查看装帧、品鉴插图,与几十年前的 读者在精神世界神游,多么美好!

虽然生活比较拮据,但能对未能

谋面的朋友慷慨解囊,多么美好! 弗兰克标志性的英国绅士的谨

言慎行让你感到美好!

最后,一切是因为大家共同喜欢 的书籍,让你感到美好!

这么一部以"老朽"的书信为交 流媒介的小说,却能在信息疾如闪电 的当下,上映两天就夺取3亿票房, 《北京遇见西雅图2不二情书》无疑是 在向《查令十字街84号》致敬。凭着 一股倔强的情怀,导演巧妙地让书信 这种濒临绝种的社交介质重新焕发 新生。两个空间,两个世界,毫不相 干的孤男寡女。两人之间的情愫,经 历了一个哲学否定和螺旋式上升的 过程,并通过彼此的观照来审视自己 和认识对方。

读书在某种程度上讲,是一个人 的生活方式,一个人的知识构成、价

值判断、审美习惯多来自于阅读。读 书时目光和手指从纸页上滑过,内心 会静下来,如果此时的你老想着"有 用"亦或"没用"这样的标准的话,想 来,这书中的美好是体会不到了。

每次看到读者来借书,我的心中 总会有莫名的欢喜,仿佛这每一本 书,都在以自己不同的方式改变着我 们,诚如《查令十字街84号》中的人 物,用细心周到的服务,交上汉芙小 姐这样爱书、这样真正懂书的朋友, 以书结缘,神交20年。

我希望历史回归,我希望还能找 到这个地方——查令十字街84号,那 个温馨的旧书店,我希望我们的读者 和我们也能彼此理解,执着、认真、读 书、懂书、爱书,如此一来,在中华大 地的角角落落,像查令十字街84号这 样温馨的地方,或许随处可见。

彼处此时 |||

农场生活杂记

■叶基馥 文

(四)河边洗脚 春心荡漾

连队门前有条中心河,也是我 们农场的"母亲河"。那时还未用 上深井水,喝的用的包括农田灌溉 全靠这条河。农友洗衣洗被端着 盆子去河边,食堂用水也去河边挑 水。最热闹的是每次收工结束,男 女同胞全涌到河边,洗手擦脸,嬉 笑怒骂,不仅洗去一天的劳累,而 且也暂时纾缓心中的压力。

那天插秧结束,我与六排的农 友们一起赤着双脚来到中心河,然 后沿着石阶走到河边。虽然未呈 现河水清澈见底的景象,但也隐隐 约约浮现出女同胞洗脚的倒影 那情景多像《诗经》中一首《关睢》 古诗所描写的:"关关睢鸠,在河之 洲。窈窕淑女,君子好逑"。我看 过鲁迅先生的小说、杂文,阿Q摸 着小尼姑的头、向吴妈求婚的情节 过目不忘,"一见女子短袖子,立刻 想到白臂膊"的语句曾使我浮想联 翩。正如歌德在《少年维特的烦 恼》一书中所说:"哪个少年不钟 情,哪个少女不怀春。"

(五)棉田除草"瓮中捉鳖"

忙完"三夏",每到六、七月份, 棉田里的棉苗长得绿绿的壮壮的, 在风的吹拂下泛起一层层微澜,便 打响了棉田除草的战役。

此时已进入夏季高温,为提高 工作效率,连队要求出早工去棉田 除杂草,俗称"出卯时工"。每天, 天刚蒙蒙亮,正在熟睡的农友便被 尖厉的出工哨子声惊醒,很不情愿 地起床,匆匆地刷下牙擦把脸,扛 起锄头走向棉田。一直干到上午7 点左右回来吃早饭,然后再出工。

次,我在棉田里弯腰除草 时,忽然发现田沟里有个黑乎乎的 东西。蹲下身子一看,居然躺着一 只如同搪瓷碗一般大的甲鱼。甲 鱼可是补品,我家邻居一位小伙 伴,发育时他父亲特地买了一只甲 鱼给他补身子,由于我家生活拮据 没享受到这样的待遇。我颇为激 动地喊道:"这里有只甲鱼!"正在除 草的农友放下锄头,纷纷围拢过 来。据说,这只甲鱼最后慰劳了一 位正在患病的连队领导。